

在来作物の  
めぐみと継承。  
焼畑がもたらす

焼畑あつみかぶは、  
山形県鶴岡市温海地域の主に山間部で  
山の傾斜地等を利用した土壤に、火を入れて畑を作る  
伝統的な焼畑農法により栽培される赤かぶです。  
江戸時代から栽培が行われている在来作物で、  
天明5年(1785)には、  
往来物として江戸に渡った記録も残っています。  
温海地域の土壤は火山灰性で、  
焼畑を行うことで土のミネラル分が増加する作用があり、  
さらに杉林の腐葉土が天然の肥料となって、  
おいしいかぶを作ることができます。



### 「焼畑あつみかぶ」のロゴマーク\*

焼畑の「焼」を囲む色は温海地域の形をかたどり、生産者のまっすぐな思いを直線的な口吻に込めています。伝統的な焼畑農法で作られた温海地域の「あつみかぶ」にこのロゴ・マークを付し、高品質な「焼畑あつみかぶ」を将来に向け、発信していきます。

\*庄内たがわ農業協同組合の登録商標です。登録番号第5721225号



### ひとかずみ 原産地 一霞地区

山形県鶴岡市の南西部で、新潟県との県境近くにある小さな集落です。四方を山に囲まれた地形で、その名のとおり霞がかり、朝露が降ることが多いことからかぶの栽培に適していると言われています。

#### お問い合わせ先

焼畑あつみかぶ  
ブランド力向上対策協議会事務局

<https://www.atsumi-kabu.com/>

庄内たがわ農業協同組合温海支所

〒999-7204 山形県鶴岡市湯温海字湯之里284  
庄内たがわ農業協同組合温海支所営農課  
TEL:0235-43-4000  
E-mail:ats-entoku@ja-shonai.or.jp

鶴岡市温海庁舎

〒999-7205 山形県鶴岡市温海戊577-1  
鶴岡市温海庁舎産業建設課  
TEL:0235-43-4616  
E-mail:norin-at@city.tsuruoka.yamagata.jp



山形県鶴岡市は、「だだちゃ豆」や「あつみかぶ」などの在来作物、一年を通じて採れる多様な食材や祭りで用いる行事食が評価され、日本初の「ユネスコ食文化創造都市」です。

※2022年3月現在



登録商標第5721225号



なんでこんなにウマい!?  
焼畑あつみかぶ  
のひみつ

# パリシャキとした歯ざわり。



着色料を全く使わず  
皮の色だけで染め上げる  
あつみかぶの甘酢漬け。

砂糖・塩・酢で漬け込む「甘酢漬け」の  
お漬物として食べられることが多く、漬け  
込むとあつみかぶの皮の色が内部に漫  
透し、全体が色鮮やかに赤紫色に染ま  
ります。甘酢漬けにした際は、ほどよい辛  
味が感じられます。パリシャキとした「  
あつみかぶ」ならではの歯ざわりが特長で、  
食べている音が周りの人に聞こえるくら  
いです。

古来より種が守られてきた「あつみかぶ」  
は、今の時代に懐かしいおいしさや新鮮な  
発見を与えてくれる、貴重な在来作物な  
のです。



赤紫色の皮は薄く内部は  
白色で、うまみ成分の  
グルタミン酸が白かぶに  
比べ2倍から4倍ほど多く  
含まれています。

## 7月中旬

山林の伐採跡地や原野を刈り払い、  
約1ヵ月乾燥させます。乾燥した枝  
葉を焼き、その灰が肥料になります。

## 8月中旬

枝葉が十分乾燥し、風がほとんど  
吹いていない好天の日を選んで焼  
畑を行います。斜面の上から下へと  
火を下ろし、燃え残りがないよう  
ゆっくり焼いていきます。

### ＼焼畑が終わったら／

土はまだ熱い状態ですが、手際よく  
まんべんなく種をまきます。焼畑が  
終わった後に雨が降るとなお良い  
と言われています。これは、土の熱  
により種に刺激を与え、さらに雨が  
降ることで発芽が促されるからです。

## 9月中旬

／収穫前まで／  
1ヶ月くらいで、斜面があざやかな緑の  
葉におおわれます。この頃に、草取り  
や込んでいるところを間引きします。か  
ぶの規格(サイズ)や品質のよいかぶ  
を収穫するための大切な作業です。

## 10月中旬

山の斜面での収穫作業は大変な重労働  
です。傾斜がきついため、転げ落ちないよ  
うに這うような姿勢で作業を行います。

**400余年続く、伝統を受け継ぎ**  
昔ながらの過酷な焼畑農業だからこそ  
おいしい「焼畑あつみかぶ」になるのです。



腰いでごど～  
(腰がいたいよ～)

斜面での作業のため足に  
しっかり力を入れて収穫します。

## もり 森林を育てる 焼畑あつみかぶ

温海地域内のスギを主とした民有人工林は、8割以上が利用可能な資源です。一方、植林や下刈などの保育に要する経費負担が森林所有者の重荷となり、伐採後の植林が進まない現状にありました。

地域を管轄する温海町森林組合では、スギの伐採跡地を所有者から借り受け、跡地の山を焼いて「焼畑あつみかぶ」を栽培し、その利益を植林等の経費に還元し人工林の若返りを進める「森林資源の循環」に取組んでいます。

山焼後の表土は肥料成分が増加し、さらに蓄積された腐葉土と枝葉の灰が栄養と殺菌作用を生み、無肥料・無農薬栽培が可能になります。また、焼畑づくりで栽培斜面には残枝等がなく、植林と下刈作業の省力化が図られます。



「焼畑あつみかぶ」の収穫後はスギ苗が植林されます。



## ブランド化の取り組み

あつみかぶの種はそのほとんどが温海地域一霞地区で生産されています。栽培農家では収穫の際、かぶの形、色や根のつき方などをみて、特に優良なかぶを畑に植え替えて種を採取し、優良なかぶの保存に努めています。焼畑あつみかぶブランド力向上対策協議会では、6項目の栽培基準を定め、「焼畑あつみかぶ」の品質を守っています。

## 栽培基準

- (1)栽培地域は、鶴岡市温海地域内であること。
- (2)栽培は場は、山林、原野又は原野化した農地であること。
- (3)品種は、温海地域在来品種「温海かぶ」であること。
- (4)原産地である一霞集落で生産された種子のみを使用すること。
- (5)ほ場内に自生している草木を刈り払い、焼畑を行い、耕起作業を行わざそのまま栽培すること。
- (6)焼畑ほ場の再利用を行う場合は、適度な腐植の蓄積(概ね4～5年)を待って栽培すること。